

# Salle Bourgie

Osez écouter

Bourgie Hall Dare to listen

PROGRAMME

Saison 2024 — 2025 Season



# Billets Tickets

## EN LIGNE

ONLINE

[sallebourgjie.ca](http://sallebourgjie.ca)

[bourgjehall.ca](http://bourgjehall.ca)

## PAR TÉLÉPHONE

BY PHONE

514-285-2000, option 1

1-800-899-6873

## EN PERSONNE

IN PERSON

À la billetterie de la Salle Bourgie  
une heure avant les concerts.

At the Bourgie Hall box office,  
one hour before concerts.

À la billetterie du Musée des beaux-arts de Montréal  
durant les heures d'ouvertures du Musée.

At the Montreal Museum of Fine Arts box office,  
during the Museum's opening hours.

**SUIVEZ-NOUS !  
FOLLOW US!**

[infolettre.sallebourgjie.ca](mailto:infolettre.sallebourgjie.ca)

[newsletter.sallebourgjie.ca](http://newsletter.sallebourgjie.ca)



---

## RECONNAISSANCE DU TERRITOIRE

### TERRITORY ACKNOWLEDGEMENT

Shé:kon | Bonjour! | Hello!

Le Musée des beaux-arts de Montréal est situé sur le territoire de la Grande Paix de 1701, un territoire imprégné des histoires de relation, d'échange et de cérémonie qui se sont déroulées au centre de l'île-métropole communément appelée Montréal. Tiohtià:ke en kanien'kéha, Mooniyaang en anishinaabemowin, Molian en aln8ba8dwaw8gan et Te ockiai en wendat sont autant de toponymes qui en témoignent. Tiohtià:ke forme, avec les communautés de Kahnawà:ke et de Kanehsatà:ke, l'étendue orientale du territoire de la Nation Kanien'kehà:ka, Peuple du silex gardien de la Porte de l'Est, au sein de la confédération Rotinonshión:ni/Haudenosaunee. Fondés par diverses personnes de souche européenne passionnées par la culture visuelle et musicale de toutes les époques, le MBAM et la Salle Bourgie sont des lieux de rencontres qui reposent sur diverses mémoires et créations de toutes les cultures. Nous reconnaissons et honorons les pratiques esthétiques, politiques et cérémonielles autochtones qui font partie intégrante du territoire montréalais depuis des millénaires. The Montreal Museum of Fine Arts is situated in the territory of the Great Peace of 1701, a territory imbued with histories of relation, exchange and ceremony that have taken place at the centre of the island-metropolis known widely as Montreal. Tiohtià:ke in Kanien'kéha, Mooniyaang in Anishinaabemowin, Molian in Aln8ba8dwaw8gan, and Te ockiai in Wendat are various toponyms that attest to this. With the communities of Kahnawà:ke and Kanehsatà:ke, Tiohtià:ke encompasses the eastern expanse of Kanien'kehà:ka Nation territory, People of the Flint and Keepers of the Eastern Door within the Rotinonshión:ni/Haudenosaunee Confederacy. Founded by a diverse group of individuals of European background with a passion for visual and musical culture from all eras, the MMFA and Bourgie Hall are gathering places that connect us to diverse memories and creations from all cultures. We recognize and honour the Indigenous aesthetic, political and ceremonial practices that have been imbued in the Montreal territory over millennia.

# **Chick Corea autrement !**

## *Another Side of Chick Corea*

---

**Claire Marchand**, flûte / flute

**Gabriel Trottier**, cor / horn

**Matt Herskowitz**, piano

### **Quatuor Andara**

**Richard Zheng**, violon / violin

**Jeanne Côté**, violon / violin

**Vincent Delorme**, alto / viola

**Justine Lefebvre**, violoncelle / cello

---

### **CHICK COREA** [1941–2021]

Septuor pour flûte, cor, piano et quatuor à cordes

1<sup>er</sup> mouvement

2<sup>e</sup> mouvement

3<sup>e</sup> mouvement

4<sup>e</sup> mouvement

5<sup>e</sup> mouvement

*Children's Songs* [extraits]

*Temple of Isfahan*

*Armando's Rhumba*

Concert présenté sans entracte / Concert without intermission

Durée approximative / Approximate duration: 1 h

Merci de ne pas utiliser votre téléphone pendant le concert.

Thank you for not using your cellphone during the concert.

Si vous souhaitez un rafraîchissement, le bar de la Salle Bourgie sera ouvert une heure avant le début du concert. / If you would like some refreshments, Bourgie Hall's bar will be open one hour before the start of the concert.



### CLAIRE MARCHAND

Flûte  
Flute

Saluée par la critique pour sa « subtilité de couleurs, sa technique et sa virtuosité », Claire Marchand est une flûtiste québécoise très recherchée. On a pu l'entendre comme soliste dans de nombreux concerts et récitals et elle a fait partie de plusieurs ensembles de musique de chambre. Lauréate d'un prix Opus pour le meilleur concert de musique contemporaine de l'année, elle est reconnue pour ses performances innovatrices, qui ont ébloui le public partout au pays. Soliste, chambriste et enseignante, elle poursuit une carrière musicale très active, a créé une vingtaine d'œuvres pour flûte et travaillé avec de nombreux compositeurs. Pour ATMA Classique, elle a enregistré un disque intitulé *Solo* consacré au répertoire pour flûte du 20<sup>e</sup> siècle et a collaboré à des albums de musique de chambre, notamment au *Pierrot lunaire*, de Schoenberg. Elle a également enregistré le *Concerto pour flûte et harpe* de Mozart avec Valérie Milot et Les Violons du Roy sous la direction de Bernard Labadie pour l'étiquette Analekta. Claire Marchand est depuis 2015 directrice générale et directrice artistique du Centre de musique canadienne au Québec.

Acclaimed by critics for her "subtle colours, technique, and magnificently balanced virtuosity," Claire Marchand is one of the most sought-after flautists in Quebec. She has appeared as a soloist in numerous concerts and recitals, and performed with a wide range of chamber ensembles. Winner of an Opus Award for "Best Concert of the Year in the contemporary music category, she has been praised for her innovative performances that have dazzled audiences across the country. Ms. Marchand pursues an active career as soloist, chamber musician, and teacher, having premiered some twenty works for flute and collaborated with numerous composers. Her album *Solo*, recorded for ATMA Classique, comprises 20th-century repertoire for solo flute, and she has participated in recording numerous chamber works, in particular Schoenberg's *Pierrot lunaire*. She also recorded Mozart's *Concerto for Flute and Harp* alongside Valérie Milot and Les Violons du Roy conducted by Bernard Labadie, released by Analekta. Claire Marchand has served as Executive and Artistic Director of the Canadian Music Centre's Quebec branch since 2015.



## GABRIEL TROTTIER

Cor  
Horn

Corniste soliste, chambriste et musicien d'orchestre, Gabriel Trottier interprète sur instruments historiques et modernes un répertoire allant de la musique ancienne à la musique actuelle. Outre des projets de commande, il a pris part à des œuvres interdisciplinaires alliant musique, théâtre et arts visuels. Il est membre de l'Ensemble Tesse et travaille régulièrement avec la Société de musique contemporaine du Québec et plusieurs orchestres et ensembles québécois. À l'étranger, il s'est notamment produit avec l'Oslo Sinfonietta, en Norvège, et le quintette à vent Le Concert Impromptu, à Paris. Diplômé de l'Académie norvégienne de musique, où il a terminé une maîtrise en 2016, et de l'Université de Montréal, où il a obtenu un doctorat en 2021, Gabriel Trottier a étudié avec Frøydis Ree Wekre, Julius Pranevicius, Saar Berger et Louis-Philippe Marsolais. Spécialiste de la musique contemporaine, il a été boursier de l'International Ensemble Modern Academy, en Allemagne, et a participé à l'académie du Festival de Lucerne. Sa carrière a reçu le soutien du Conseil des arts du Canada, du Conseil des arts et des lettres du Québec et de la Fondation Sylva-Gelber pour la musique, notamment.

A soloist, chamber musician, and orchestral horn player, Gabriel Trottier's repertoire ranges from Baroque to contemporary music performed on both modern and historical instruments. Furthermore, he has taken part in interdisciplinary projects that marry music with theatre and the visual arts. Currently a member of Ensemble Tesse, Mr. Trottier also frequently works with the Société de musique contemporaine du Québec as well as numerous other orchestras and ensembles in the province. Outside of Quebec he has performed with the Oslo Sinfonietta in Norway and the wind quintet Le Concert Impromptu in Paris. A graduate of the Norwegian Academy of Music (M. Mus., 2016) and the Université de Montréal (D. Mus., 2021), he studied with Frøydis Ree Wekre, Julius Pranevicius, Saar Berger, and Louis-Philippe Marsolais. A specialist of contemporary music, he was a fellow at the International Ensemble Modern Academy in Germany and is an alumnus of the Lucerne Festival Academy. In particular, he has received support for his career from the Canada Council for the Arts, Conseil des arts et des lettres du Québec, and the Sylva Gelber Music Foundation.



## MATT HERSKOWITZ

Piano

Unifiant dans sa pratique musicale la virtuosité du classique et les prouesses du jazz, de la musique du monde et de l'improvisation libre, Matt Herskowitz ajoute une touche unique à chacun des styles qu'il aborde. Pianiste classique, il s'intéresse au jazz alors qu'il étudie au Curtis Institute of Music de Philadelphie et en fait l'apprentissage auprès de musiciens chevronnés. Il s'installe à Montréal à l'âge de 30 ans et décide de faire du jazz son principal langage musical. Rapidement, il se consacre à l'écriture, et ses compositions témoignent de son expérience en jazz, en pop et en musique du monde, mais aussi de ses compétences en composition et en interprétation classiques. Depuis 2021, Matt Herskowitz a participé à trois films musicaux, qui ont été diffusés sur des plateformes de diffusion en continu, dont *Gershwin's World*, avec le trompettiste Paul Merkelo, consacré à des arrangements jazz de grandes œuvres de Gershwin, Ravel, Stravinski et Schoenberg. Un nouvel album intitulé *Chopin - Études transcendantes en jazz*, qui réunira arrangements, compositions originales et improvisations basées sur des *Études* de Chopin, est au nombre de ses projets.

Combining the superlative technique of a classical virtuoso with prowess in jazz, free improvisation, and music from around the globe, pianist, composer and arranger Matt Herskowitz adds a unique and personal voice to whatever he plays. Classically trained, his interest in jazz sparked while studying at Philadelphia's Curtis Institute of Music, and during that period he apprenticed with seasoned jazz musicians. At age 30 he moved to Montreal and decided to make jazz his primary focus. He soon began to devote more energy to his own compositions, which testify to his experience in jazz, pop and global music as well as his proficiency in classical composition and performance. Since 2021 he taken part in three films, among them *Gershwin's World* with trumpet player Paul Merkelo featuring his own "crossover" arrangements of major works by Gershwin, Ravel, Stravinsky, and Schoenberg. His latest projects include *Chopin: Jazz Transcendental Etudes*, which weaves together his own arrangements and compositions with improvisations based on Chopin's Etudes.



## QUATUOR ANDARA

Formé en 2014 au Conservatoire de musique de Montréal, où ses membres fondateurs faisaient alors des études supérieures, le Quatuor Andara a toujours abordé la musique de chambre avec une passion, un dynamisme et une qualité d'exécution qui lui ont valu les louanges du public tant au Québec qu'à l'étranger. La formation a été en résidence au Centre des arts de Banff, au Festival international de musique de chambre d'Ottawa, en 2019, et à l'Université de Montréal, de 2021 à 2023. Au Québec, le Quatuor Andara a partagé la scène avec de grands artistes tels que Charles Richard-Hamelin et Stéphane Tétreault. Après un premier album autoproduit en 2021 intitulé *À travers les Amériques*, l'ensemble a lancé *De mille feux*, un enregistrement sorti en 2022 sur étiquette Leaf Music. Jeanne Côté joue sur un violon Carlo Antonio Testore de 1710, avec un archet Marcel Lapierre de 1950, et Richard Zheng joue avec un archet Eugène Sartory, gracieusement prêtés par le Groupe Canimex.

Active since 2014, when its founding members were pursuing post-secondary studies, the Quatuor Andara has consistently brought a passion, dynamism, and top-notch level of performance to chamber music, earning it acclaim throughout Quebec and abroad. Ensemble-in-residence at the Université de Montréal from 2021 to 2023, the Quatuor Andara was also an ensemble-in-residence at the Banff Centre for Arts and Creativity and took part in a career development residency at the Ottawa International Chamber Music Festival in 2019. In Quebec, this ensemble has shared the stage with distinguished artists such as Charles Richard-Hamelin and Stéphane Tétreault. The Quatuor Andara released its first self-produced album, *À travers les Amériques*, in 2021, followed by *De mille feux* in 2022 the Leaf Music label. Jeanne Côté plays a 1710 Carlo Antonio Testore violin with a 1950 Marcel Lapierre bow, and Richard Zheng uses a Eugène Sartory bow, all generously loaned by the Canimex Group.

Vous aimeriez aussi / You may also like



Photo © Massimo Photography

## TRIO LORRAINE DESMARAIS *Street Beat Suite*

---

Jeudi 3 avril — 18 h

---

Le Trio Lorraine Desmarais transporte l'auditeur dans un univers singulier par une explosion de styles qui va du swing au free jazz, en passant par le funk, le hip-hop, la musique afro-cubaine et la ballade romantique.

## Calendrier / Calendar

<b>Dimanche 9 février</b> <b>14 h 30</b>	RAOUL SOSA, piano <i>Le piano romantique</i>	Œuvres de Brahms, Mozart, R. Schumann et Sosa
<b>Mardi 11 février</b> <b>19 h 30</b>	STEVEN ISSERLIS, violoncelle CONNIE SHIH, piano	Œuvres de Beethoven, N. Boulanger et Martinů
<b>Jeudi 13 février</b> <b>19 h 30</b>	BENJAMIN APPL, baryton ERIC LU, piano <i>Lieder de Schubert – An 1</i>	<i>An die ferne Geliebte</i> de Beethoven et <i>Schwanengesang</i> de Schubert

## ÉQUIPE

Caroline Louis, direction générale et Olivier Godin, direction artistique

Fred Morellato, administration

Marjorie Tapp, billetterie

Charline Giroud, marketing

Thomas Chennevière, médias numériques

Claudine Jacques, rayonnement institutionnel

Trevor Hoy, programmes

William Edery, production

Roger Jacob, direction technique

Martin Lapierre, régie

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

Pierre Bourgie, président

Carolyne Barnwell, secrétaire

Colin Bourgie, administrateur

Paula Bourgie, administratrice

Michelle Courchesne, administratrice

Philippe Frenière, administrateur

Paul Lavallée, administrateur

Yves Théoret, administrateur

Diane Wilhelmy, administratrice

## Salle Bourgie

Pavillon Claire et Marc Bourgie  
Musée des beaux-arts de Montréal  
1339, rue Sherbrooke Ouest

## ARTE MUSICA

En résidence au Musée des beaux-arts de Montréal depuis 2008, Arte Musica a pour mission le développement de la programmation musicale du Musée, et principalement celle de la Salle Bourgie.

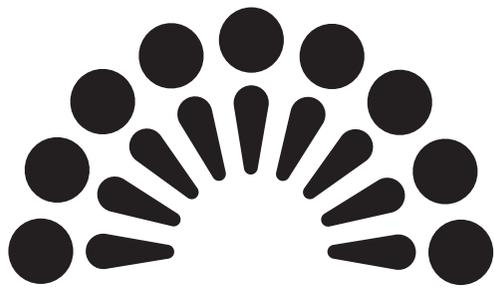
Arte Musica a été fondé et financé par Pierre Bourgie. Isolde Lagacé, directrice générale et artistique émérite, en a assumé la direction de 2008 à 2022.

Le Musée des beaux-arts de Montréal et la Salle Bourgie tiennent à souligner la généreuse contribution d'un donateur en hommage à la famille Bloch-Bauer.

In residence at the Montreal Museum of Fine Arts since 2008, Arte Musica's mission is to develop the Museum's musical programming, first and foremost that of Bourgie Hall.

Arte Musica was founded and financed by Pierre Bourgie. Isolde Lagacé, General and Artistic Director emeritus, assumed the directorship of Arte Musica 2008 to 2022.

The Montreal Museum of Fine Arts and Bourgie Hall would like to acknowledge the generous support received from a donor in honour of the Bloch-Bauer Family.



Salle Bourgie